

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 52 (1990)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Produkterundschau

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Fiat-Traktoren jetzt noch leistungsstärker

Bucher-Guyer bringt als Erweiterung des Angebotes zwei interessante Turbo-Versionen in der gehobenen Traktoren-Mittelklasse:

Fiat 70 - 90 DT Hi-Lo Turbo 77 (77 PS)

Fiat 80 - 90 DT Hi-Lo Turbo 88 (88 PS)

Neben grosser Leistungssteigerung bei Zug- und Zapfwellenarbeiten bieten diese neuen Traktoren weitere Vorteile:

- Noch günstigeres Gewicht-/Leistungsverhältnis
- Höhere Wirtschaftlichkeit dank niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Grössere Durchzugskraft, höhere Transportgeschwindigkeiten
- Mehr Kraft bei geringerer Geräuschenwicklung
- Umweltfreundlich dank bester Kraftstoffausnützung
- Fiat-Motoren mit hoher Elastizität

Diese zwei neuen Traktoren sind ab sofort in drei verschiedenen Kabinenausrüstungen lieferbar.

**Bucher-Guyer AG, Niederweningen**

sein müssen, als dies für Dickey-john-Geräte für den USA-Farmer der Fall ist. Diese Erkenntnis wurde in die Tat umgesetzt, indem aufgrund der Dickey-john-Erfahrung und mit Schweizer Elektronikfirmen zusammen entsprechende Geräte entwickelt und hergestellt wurden.

Als der «Agroelec-Geräte-Karren» einmal rollte, war er nicht mehr aufzuhalten, weil immer mehr Kundenwünsche an Agroelec herangetragen wurden, in Form von Ideen, wie neue Geräte funktionieren müssten, damit sie dem Landwirt bei dieser oder jener Arbeit einen optimalen Nutzen bringen würden.

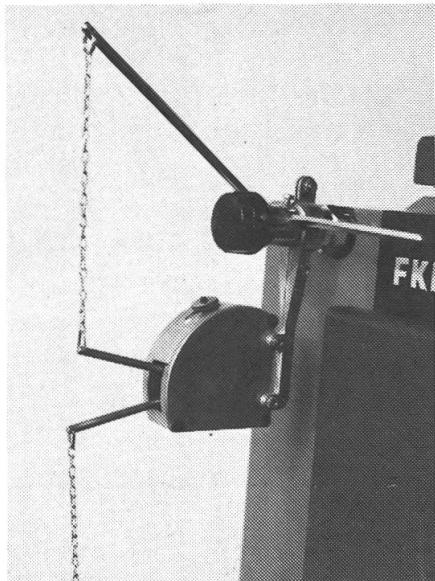
Heute umfasst das Agroelec-Programm eine ganze Palette von Geräten, begonnen beim Digital-Tachometer bis zum komplexen Radar-Arenzähler mit Multi-Flächen-Speicherung.

Von den Landwirten und Lohnunternehmern werden zwei Agroelec-Gerätemerkmale besonders geschätzt: Zum einen die flache Bauweise, so dass die Geräte in optimaler Sichtposition montiert, bedient und abgelesen werden können, zum anderen die einfache Bedienungsmöglichkeit und die immer gut ablesbare Leuchtanzeige. Dass praktisch alle seit 1982 hergestellten Geräte noch heute in Betrieb sind, beweist, dass auch das konstruktive Konzept der Agroelec-Geräte richtig ist.

Heute werden mit Erfolg auch Geräte entwickelt und hergestellt, welche von Fabrikanten oder Generalimporteuren mit speziellen Funktionen zum Überwachen oder Regeln ihrer Maschinen gewünscht werden.

Die Devise bei Agroelec heisst nicht «futuristische Entwicklungen», sondern «einfache aber geniale Geräte für die Landwirtschaft». Die Richtigkeit dieses Prinzips manifestiert sich am deutlichsten dadurch, dass Agroelec-Geräte nicht nur ins umliegende Ausland, sondern demnächst auch in die USA exportiert werden.

**Agroelec AG, Oberstammheim**



Neuartiger, patentierter

## Energiesparregler für Festbrennstoff-Heizkessel (Holz, Kohle, Briketts, Koks usw.)

Der AWINA-Energiesparregler bewirkt ca. 20% Energieeinsparung bei allen Festbrennstoff-Heizkesseln, welche mit thermischer Luftklappensteuerung über Kettenzug betrieben werden. Bei solchen Heizkesseln öffnet der Zugregler bei niederbrennendem Glutbrett die Zugklappe. Die als dann infolge des Kaminzuges durch den Ofen strömende kalte Luft bringt die Glut zum Erlöschen, saugt die Restwärme durch den Kamin ab und kühlt den Heizkreislauf aus. Es muss neu angeheizt werden.

Im Gegensatz dazu schliesst der Energiesparregler bei Verlöschen des Feuers die Zugklappe des Ofens. Durch die gestoppte Luftzufuhr wird die Glut mehrere Stunden erhalten. Es muss nicht neu angeheizt werden. Die gespeicherte Wärme erhält die Temperatur des Heizkreislaufes.

Das kleine, mechanisch funktionierende Gerät wird mittels einer Halterung auf den Zugregler oder direkt auf die Kesselverkleidung montiert. Alles nötige Zubehör ist beigelegt. Das Anbringen ist einfach. Eine ausführliche illustrierte Montage- und Bedienungsanleitung erlaubt jedem die Selbstmontage. Das Gerät kostet Fr. 158.-.

**Thoma + Schawalder AG, Erlenbach**